

Da eventuell wichtige Updates und Veränderungen, die Ihnen bekannt sein sollten, vorgenommen werden können, bitte gehen Sie auf unsere Webseite: [www.geemarc.com](http://www.geemarc.com), um eine aktualisierte Bedienungsanleitung zu erhalten!

**ACHTUNG:** Verwenden Sie nur den mitgelieferten Akku. Es besteht Explosionsgefahr, wenn ein falscher Batterietyp für die Elterneinheit verwendet wird. Der Akku darf während des Gebrauchs, der Lagerung oder des Transports in großer Höhe keinen hohen oder niedrigen extremen Temperaturen und niedrigem Luftdruck ausgesetzt werden. Die Entsorgung der Batterie ins Feuer oder einen heißen Ofen oder mechanisches Zerquetschen oder Schneiden oder die Batterie kann zu einer Explosion führen. Wenn Sie den Akku in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen belassen, kann dies zu einer Explosion oder dem Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gas führen. Akkus, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt sind, können zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbarer Flüssigkeit oder Gasen führen. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den Anweisungen.

Normale Betriebstemperatur für das Produkt (z.B. 0°C ~ 40°C).

Verwenden Sie nur die unten aufgeführten Adapter und Akkus.

#### ! **Informationen zum Netzteil**

Hersteller	Vtech Telecommunications Limited Address: 23/F, Tai Ping, Industrial Centre Block 1,57 Ting Kok Road Tai Po, Hong Kong
Modell	VT05EEU06045 (EU), VT05EUK06045 (UK)
Eingangsspannung	100-240V 50/60Hz;
Ausgangsspannung	DC6V 0.45A, 2.7W adapter
Durchschnittliche aktive Effizienz	>73.8%
Leerlauf Stromverbrauch	0.09W

#### ! **Wiederaufladbarer Akku**

Hersteller	Corun.
Modell	NI-MH AAA500x2. 2.4V, 500mAh.

#### **INHALT DER VERPACKUNG**

1 Telefon-Basisstation, 1 verkabelter Handapparat, 1 kabelloser Handapparat, 2 Netzteile, 1 Ladegerät, 1 Telefonkabel, 1 NiMh Akkupack, 1 Kurzanleitung.

#### **WICHTIGE ANKÜNDIGUNG**

\* Heutzutage besitzen die meisten Endverbraucher ein/e/n Modem/Internetbox/Router. Aus diesem Grund hat Geemarc entschieden, den Telefonstecker, der bisher in den Verpackungen der Festnetztelefone enthalten war, zu entnehmen.

\*\* Dieser ist optional und auf Anfrage der Endkunden erhältlich.

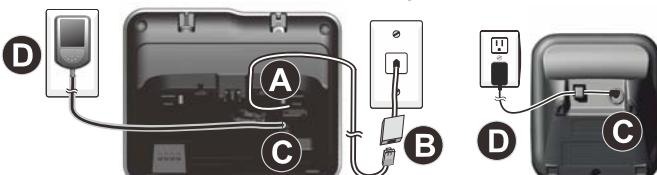
#### **EINRICHTUNG**

##### **Anschluss des Telefons**

Telefonkabel an die Telefonanschlussbuchse (A) und an den Telefonanschluss in der Wand anschließen (B).

Netzteil-Klinke an die Basisstation (und das DC Ladegerät) (C), danach den Netzteilstecker an eine Wandsteckdose anschließen (D).

Ausschließlich das mit dem Telefon mitgelieferte Netzteil verwenden.



#### **Anschluss des Akkupacks**

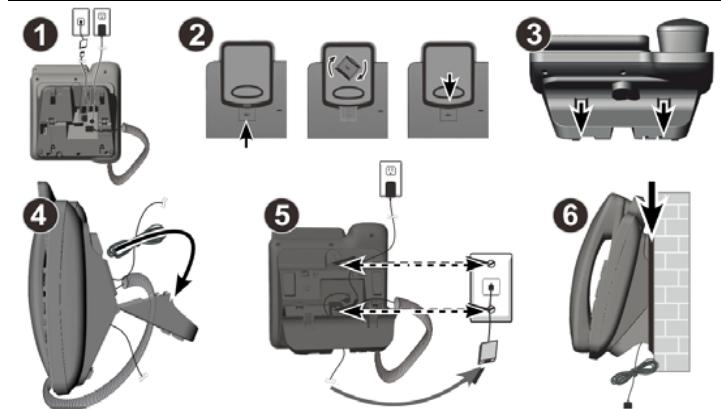
Die Klinke des Akkupacks fest in den Anschluss im Batteriefach des Handapparates einstecken.

Das mitgelieferte Akkupack wie angezeigt einlegen. Die Abdeckung flach an das Batteriefach legen und aufwärtschieben, bis sie einrastet.

#### **Akkupack laden**

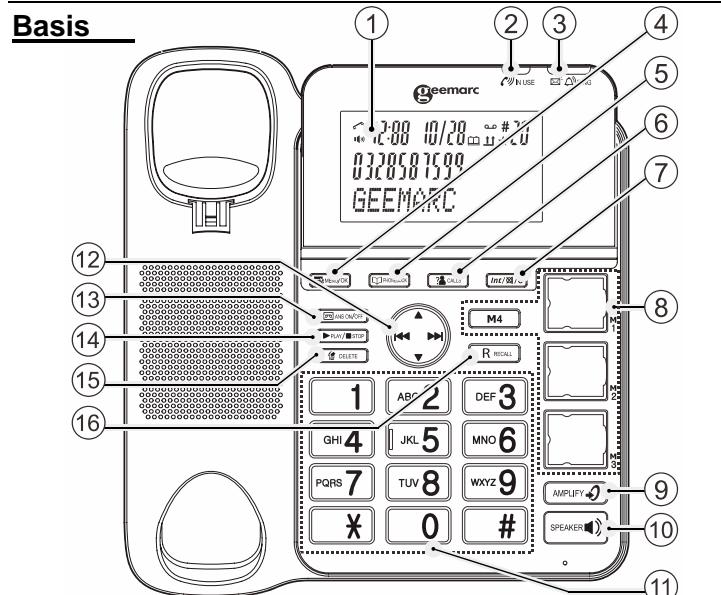
Das Akkupack beim ersten Ladevorgang mindestens 16 Stunden laden.

#### **Wandmontage**



#### **ÜBERBLICK**

##### **Basis**



#### **1- LCD DISPLAY**

#### **2- BELEGT ( )**

Eingeschaltet während eines Gesprächs.

#### **3- KLINGEL-Licht ( )**

Blinkt, wenn ein Anruf eingeht. Leuchtet dauerhaft, wenn der Anrufbeantworter eingeschaltet ist. Blinkt, wenn neue Memos oder Nachrichten im Anrufbeantworter gespeichert sind.

#### **4- MENÜ/OK ( )**

Im Bereitschaftsmodus: Drücken, um auf das Hauptmenü zuzugreifen. Im Untermenü-Modus: Drücken, um die Auswahl zu bestätigen. In Wiederwahlliste/Anrufliste: Drücken, um die Nummer im Telefonbuch zu speichern.

#### **5- TELEFONBUCH ( )**

In Bereitschaft: Drücken, um auf das Telefonbuch zuzugreifen.

#### **6- ANRUFE (ANRUFLISTE) ( )**

Im Bereitschaftsmodus: Drücken, um auf die Anrufliste zuzugreifen.

#### **7- INT/STUMM/LÖSCHEN ( Int/ /C )**

Im Hauptmenü-Modus: Drücken, um zum Bildschirm Bereitschaftsmodus zurückzugehen.

Im Untermenü-Modus: Drücken, um zum vorhergehenden Stufe zurückzugehen.

**Im Untermenü-Modus :** Drücken und halten, um zum Bildschirm Bereitschaftsmodus zurückzugehen.

**In Bearbeitung / Vorwahlmodus:** Drücken, um ein Zeichen / eine Ziffer zu löschen.

**In Bearbeitung / Vorwahlmodus:** Drücken und halten, um alle Zeichen / Ziffern zu löschen

**Während eines Gesprächs:** Drücken, um das Mikrofon stumm zu stellen / wieder zu aktivieren.

**Wenn es klingelt:** Drücken, um die Klingel der Basisstation stumm zu stellen.

**Im Bereitschaftsmodus:** Drücken, um mit einem anderen System-Handapparat zu kommunizieren.

#### **8- MEMORY-TASTEN**

##### **(3- FOTO-KURZWALHTASTEN; 1 MEMORY-TASTE - M4)**

**Im Bereitschaftsmodus:** Wählen Sie die Telefonnummer an und drücken Sie mindestens 3 Sekunden lang auf der gewünschten Fototaste bis zum Pipton.

**Hinweis:** um durch eine Fototaste anzurufen, drücken Sie auf der Fototaste.

#### **9- LAUTSTÄRKE-VERSTÄRKUNG ( )**

**Während eines Gesprächs:** Drücken, um die Funktion LAUTSTÄRKE- VERSTÄRKUNG zu aktivieren / deaktivieren.

#### **10- LAUTSPRECHER ( )**

**Im Bereitschaftsmodus oder im Anzeigemodus Telefonbuch / Anrufliste / Wiederwahlliste:** Drücken, um einen Anruf im Freisprechmodus zu tätigen.

#### **11- ALPHANUMERISCHES TASTENFELD, STERN ( \* ), RAUTE ( # )**

**Vor der Wahl oder im Bearbeitungsmodus:** Drücken, um eine Ziffer einzufügen.

**0 Taste im Vorwahl- oder Bearbeitungsmodus:** Drücken und halten, um eine Pause einzufügen.

#### **12- NAVIGATIONSTASTEN**

##### **AUF ( )**

**Im Menümodus:** Drücken, um die Menüpunkte nach oben zu blättern.

**In der Telefonbuchliste / Wiederwahlliste / Anrufliste:** Drücken, um in der Liste nach oben zu blättern.

**Im Bearbeitungsmodus:** Drücken, um den Cursor ein Zeichen nach links zu bewegen.

**Während eines Gesprächs oder Wiedergabe einer Nachricht vom AB:** Drücken, um die Lautstärke zu erhöhen.

##### **WIEDERHOLEN / AGN ( )**

**Im Bereitschaftsmodus:** drücken und halten, um AGN aufzuzeichnen. Drücken, um AGN abzuspielen.

**Im Modus Abspielen der AB-Nachrichten:** Drücken, um zur vorhergehenden Nachricht zurückzugehen.

##### **MEMO / SCHNELL VORWÄRTS ( )**

**Im Bereitschaftsmodus:** Drücken und halten, um ein Memo aufzuzeichnen.

**Im Modus Abspielen der AB-Nachrichten:** Drücken, um zur nächsten Nachricht zu springen.

##### **AB / WIEDERWAHLISTE ( )**

**Im Bereitschaftsmodus:** Drücken, um auf die Wiederwahlliste zuzugreifen.

**Im Menümodus:** Drücken, um die Menüpunkte nach unten zu blättern. In der Telefonbuchliste / Wiederwahlliste / Anrufliste: Drücken, um in der Liste nach unten zu blättern.

**Im Bearbeitungsmodus:** Drücken, um den Cursor ein Zeichen nach rechts zu bewegen.

**Während eines Gesprächs oder Wiedergabe einer Nachricht vom AB:** Drücken, um die Lautstärke zu verringern.

##### **13-ANTW EIN/AUS ( )**

**In Bereitschaft:** Drücken, um den Anrufbeantworter EIN oder AUS zu schalten.

#### **14- ABSPIELEN / STOPP ( )**

**Im Bereitschaftsmodus:** Drücken, um Nachrichten abzuspielen.

**Während des Abspielens der AB-Nachrichten:** Drücken, um Abspielen der Nachrichten zu stoppen.

#### **15- LÖSCHEN ( )**

**Im Modus Abspielen der AB-Nachrichten:** Drücken, um die aktuell abgespielte AB-Nachricht zu löschen.

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

**Während des Klingelns:** Drücken, um einen Anruf im Freisprechmodus zu beantworten.

Erneut drücken, um in den Hörermodus zu wechseln.

## 25- MIKROFON

### 26- LAUTSTÄRKE-VERSTÄRKUNG ( )

**Während eines Gesprächs:** Drücken, um die Funktion LAUTSTÄRKE-VERSTÄRKUNG zu aktivieren / deaktivieren.

### 27- ABBRUCH/STUMM ( )

**Im Hauptmenü-Modus:** Drücken, um zum Bildschirm Bereitschaftsmodus zurückzugehen.

**Im Untermenü-Modus:** Drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzugehen.

**Im Unter-Modus:** Drücken und halten, um zum Bildschirm Bereitschaftsmodus zurückzugehen.

**Im Bearbeitungsmodus / vor dem Wählen:** Drücken, um ein Zeichen / eine Ziffer zu löschen.

**Im Bearbeitungsmodus / vor dem Wählen:** Drücken und halten, um alle Zeichen / Ziffern zu löschen.

**Während eines Gesprächs:** Drücken, um Mikrofon stumm zu stellen / wieder zu aktivieren.

**Während des Klingelns:** Drücken, um die Klingel des Handapparats stumm zu stellen.

**Im Bereitschaftsmodus:** Drücken, um mit einem anderen Handapparat zu kommunizieren.

### 28- SPRECHEN AUS ( )

**Während eines Gesprächs:** Drücken, um Gespräch beenden und zum Bereitschaftsbildschirm zurückzugehen.

**Im Menü/Bearbeitungsmodus:** Drücken, um zum vorhergehenden Menü zurückzugehen

**Im Menü/Bearbeitungsmodus:** Drücken und halten, um zum Bildschirm Bereitschaftsmodus zurückzugehen.

**Im Bereitschaftsmodus:** Drücken und halten, um den Handapparat auszuschalten.

drücken und halten, um ihn einzuschalten, wenn er ausgeschaltet ist.

**29- ALPHANUMERISCHES TASTENFELD, STERN(  ), RAUTE(  )**

**Vor der Wahl oder im Bearbeitungsmodus:** Drücken, um eine Ziffer / Zeichen   .

 Taste im Bereitschaftsmodus einzufügen: Drücken und halten, um die Tastensperre zu aktivieren / deaktivieren.

 Taste im Bereitschaftsmodus: Drücken und halten, um die Klingel ein- / auszuschalten.

**0** Taste in Bereitschaftsmodus/vor dem Wählen/Nummernbearbeitungsmodus: Drücken und halten, um eine Pause einzufügen.

## 30- R

**Während eines Gesprächs:** Drücken, um einen Anruf entgegenzunehmen, wenn beim Dienstleistungsanbieter die Anklopf-Option abonniert wurde.

### 31- TELEFONBUCH ( )

Im Bereitschaftsmodus: Drücken, um auf das Telefonbuch zuzugreifen.

## MENÜ EINSTELLUNG

**Die Telefon-Einstellungen erfolgen stets in der gleichen Weise:**

Die **Menü/OK** Taste drücken, um das Hauptmenü zu öffnen. Mittels der **▼▲**-Tasten kann ein Eintrag markiert und durch Drücken der **Menü/OK** Taste bestätigt werden.

Der voreingestellte PIN-Code lautet **0000**

**Beispiel:**

**Einstellen der Sprache an der Basisstation**

**Menü/OK** drücken, dann **▼▲** Sprache wählen, **Menü/OK** drücken, dann **▼▲** gewünschte Sprache wählen und zur Bestätigung **Menü/OK** drücken.

**Einstellen der Sprache auf dem Handapparat**

**Menü/OK** drücken, dann **▼▲** HA-Einstellungen wählen, **Menü/OK** drücken, dann **▼▲** Sprache wählen, **Menü/OK** drücken, dann **▼▲** gewünschte Sprache wählen und dann zur Bestätigung **Menü/OK** drücken.

## Basis

### TELEFONBUCH

►ANSICHT►HINZUFÜGEN►BEARBEIEN►LÖSCHEN►ALLE LÖSCHEN►TB STATUS

**ANRUFLISTE:** ►VERSÄUMT►EINGEHEND►AUSGEHEND

**DATUM & ZEIT:** ►ZEITFORMAT►UHR EINSTELLEN

### SPRACHE

►ENGLISH►DEUTSCH►FRANÇAIS►ITALIANO►NEDERLANDS...

### EINSTELLUNGEN

►KLINGELTONEINSTELLUNG►LÖSCHEN  
►WÄHLVERFAHREN►FLASH-DAUER►TASTENTON►PIN ÄNDERN►BS VOREINGABE

### PAGING ALLE HA

### ANMELDUNG

### ANRUFBEANTW

►NACHR. ABSP.►ALLE LÖSCHEN►MEMO►AB EIN/AUS  
►AB EINSTELLUNGEN (ANTWORTMODUS, ANSAGEN,

ANTWORTVERZÖGERUNG, AUFNAHMEZEIT, AB-SPRACHE, MITHOEREN, FERNABFRAGE, KOMPRESSION, PIN ÄNDERN, AB RÜCKS.)

### Handapparat

### TELEFONBUCH

►LISTE EINSEHEN

in einem Eintrag: ►EINTRAG NEU►ANSEHEN►AENDERN

►LÖSCHEN

►ALLES LÖSCHEN►TB STATUS►DIREKTAUFLAHL

### ANRUFLISTE

►LISTE EINSEHEN

in einem Eintrag: ►NR SPEICHERN►LÖSCHEN►ALLE LÖSCHEN  
►DETAILS►ANRUFART

### BS EINSTELLUNGEN

►RUFTON►RUFTONLAUTSTÄRKE►MT ABMELDEN

►WÄHLVERFAHREN►FLASH ZEIT►PIN ÄNDERN

### HA EINSTELLUNGEN

►RUFTON►TOENE►BASIS WÄLLEN►SPRACHE►MT NAME

►MT DISPLAY►AUTO-ANTWORT

### DIREKTAUFLAHL:

►M1-M2-M3

### DATUM & ZEIT

►DATUMSFOMAT►ZEITFORMAT►ZEIT EINSTELLEN

►DATUM EINSTELLEN

### WECKER:

►EIN►AUS

**ANMELDEN:** ►BASISSTATION 1, 2, 3 oder 4

**RUECKSETZ:** ►PIN? ----

### ANRUFBEANTW

►NACHR. HOEREN►ALLE LÖSCHEN►MEMO►AB EIN/AUS  
►AB EINSTELLUNGEN (ANTWORTMODUS, AB-SPRACHE,

ANSAGEN, ANTWORTVERZÖGERUNG, AUFNAHMEZEIT, KOMPRESSION, MITHOEREN, FERNABFRAGE, PIN ÄNDERN)

### REGISTRIERUNG & ABMELDUNG

**Hinweis:** Handapparat und Basisstation sind vorregistriert.

Es können für eine einzelne Basisstation bis zu vier Handapparat registriert werden.

im Falle von Neuregistrierung ist der PIN-Code **0000**.

### Registrierung eines Handapparats

Am Handapparat: **Menü/OK** drücken, **▼▲** REGISTRIERUNG wählen, **Menü/OK** drücken, **▼▲** BASISSTATION (1-4) wählen, **Menü/OK** drücken, PIN eingeben.

Zugleich an der **Basisstation:** **Menü/OK** drücken, **▼▲** REGISTRIERUNG wählen, **Menü/OK** drücken, um BITTE WARTEN zu sehen (wenn die Registrierung erfolgreich war, ertönt ein Bestätigungston).

### Abmeldung

Auf der Basisstation: **Menü/OK** drücken, **▼▲** EINSTELLUNGEN wählen, **Menü/OK** drücken.

▼▲ LÖSCHEN HA wählen, **Menü/OK** drücken, PIN eingeben, **Menü/OK** drücken.

▼▲ eine der Handapparatenummern wählen, die abgemeldet werden sollen. Zur Bestätigung **Menü/OK** drücken.

## INTERCOM

### Interner Anruf

**Basisstation:** INT/STUMM/LÖSCHEN (Int/  /C) drücken, **▼▲** HA 1-5 wählen, **Menü/OK** drücken, um Verbindung herzustellen.

**Handapparat:** C/STUMM  drücken. Die gewünschte Handapparatenummer auf dem Tastenfeld eingeben. Basisstation ist "7".

### Alle Handapparate anrufen

**Basisstation:** INT/STUMM/LÖSCHEN (Int/  /C) drücken, **▼▲** ALLE HANDAPPARATE wählen, **Menü/OK** drücken, um Verbindung herzustellen.

**Handapparat:** C/STUMM  drücken. "9" auf dem Tastenfeld eingeben.

### Weiterleitung eines Auswärtsgesprächs

**Basisstation:** **Menü/OK** drücken, **▼▲** Handapparatenummer wählen, drücken  oder  auf dem Handapparat. Nach Herstellung der Verbindung den Aufruf auf der Basisstation beenden.

**Handapparat:** **Menü/OK** drücken, **▼▲** INTERCOM wählen, **Menü/OK** wählen.

Die gewünschte Handapparatenummer auf dem Tastenfeld eingeben. Nach Herstellung der Verbindung den Aufruf auf dem Handapparat beenden.

### Konferenzschaltung

**Handapparat:** **Menü/OK** drücken, **▼▲** INTERCOM wählen, **Menü/OK** drücken,

Die gewünschte Handapparatenummer auf dem Tastenfeld eingeben. Nach Herstellung der Verbindung,  drücken und halten, bis KONFERENZ erscheint.

Die Basisstation Ihres Telefons enthält einen Anrufbeantworter, der, wenn eingeschaltet, nicht angenommene Gespräche aufzeichnet. Der Anrufbeantworter kann bis zu 59 Nachrichten mit einer maximalen Aufzeichnungsduer von etwa 15 Minuten speichern. Neben der Aufzeichnung eingehender Nachrichten können Memos für andere Benutzer des Telefons aufgezeichnet werden.

**ANTW EIN/AUS** drücken, um den Anrufbeantworter EIN oder AUS zu schalten.

### FERNGESTEUERTE VORGÄNGE

Wenn Sie nicht zuhause sind, kann der Anrufbeantworter über ein anderes Telefon mit Mehrfrequenzwahl angerufen werden, um ihn ein- oder auszuschalten, und um Nachrichten abzuhören.

1. Von einem Telefon mit Mehrfrequenzwahl einwählen.
2. Wenn der Anrufbeantworter anspringt und die Begrüßung abspielt,  drücken.
3. Die 3-ziffrige Fernzugriff-PIN eingeben (voreingestellte PIN ist **0000**).
4. Folgende Tasten drücken, um die gewünschte Funktion auszuführen.

A	Funktionen
2	Aktuell abgespielte Nachricht löschen
4	Aktuelle Nachricht vom Anfang an erneut abspielen. Zwei Mal drücken, um zur vorhergehenden Nachricht zurück zu springen.
5	Abspielen der aktuellen Nachricht abbrechen.
6	Vorwärts springen, um nächste Nachricht abzuspielen.
7	Anrufbeantworter einschalten

9 Anrufbeantworter ausschalten.

\* Die 4-ziffrige Fernzugriff-PIN eingeben

### HINWEIS:

Ist der Speicher des Anrufbeantworters voll und der Antwortmodus ANTW & AUFZEICHNUNG eingestellt ist, wechselt der Antwortmodus in NUR ANTWORTEN.

Sobald einige Nachrichten gelöscht wurden, wechselt er automatisch in den Modus ANTW & AUFZEICHNUNG.

Neue Nachrichten können nicht gelöscht werden, bevor sie abgehört wurden.